

STATEC

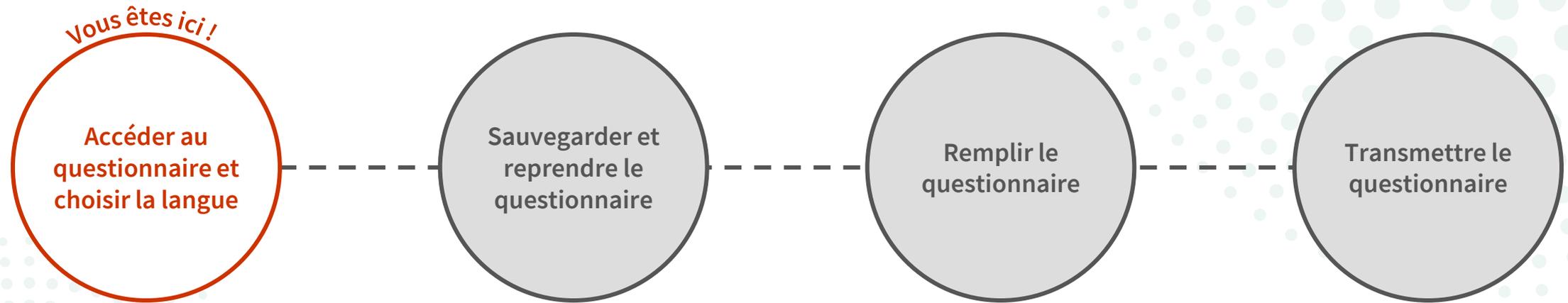


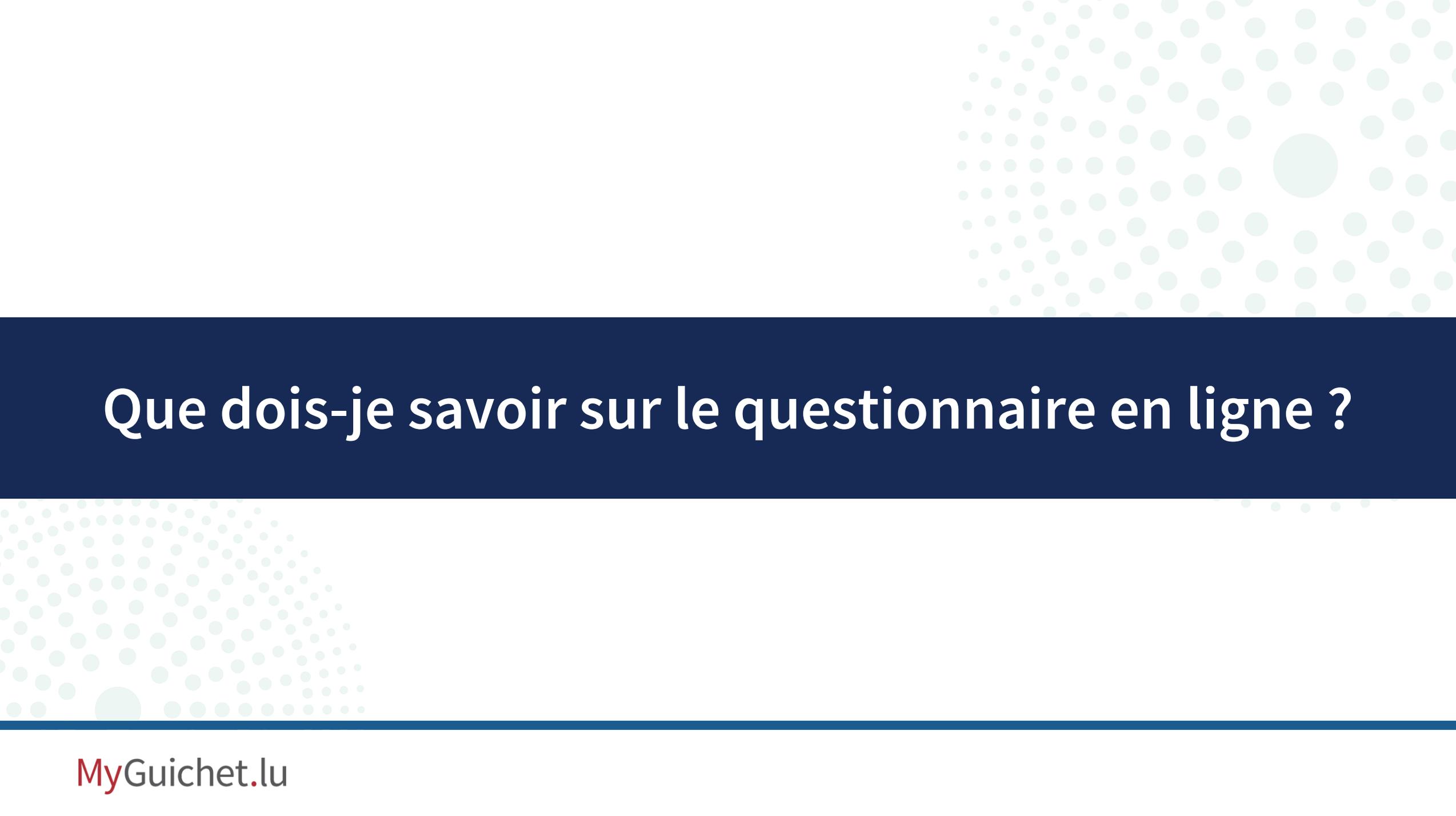
Enquête sur le transport de marchandises par route (TRM)

Accéder au questionnaire en ligne et
choisir la langue

[MyGuichet.lu](https://myguichet.lu)

Nous vous guiderons pas à pas dans le questionnaire en ligne sur MyGuichet.lu :





Que dois-je savoir sur le questionnaire en ligne ?

Quelle est la différence entre le mode authentifié et le mode non-authentifié ?

Avec authentification	Sans authentification
<ul style="list-style-type: none">✓ Possibilité de sauvegarder le questionnaire dans votre espace professionnel ou privé sur MyGuichet.lu et continuer avec la saisie plus tard✓ Remplissage aisé à votre convenance sans impératif de temps✓ Possibilité d'ouvrir et remplir plusieurs questionnaires en parallèle	<ul style="list-style-type: none">✗ Obligation de répondre à l'entièreté du questionnaire en continue✗ Sauvegarde du questionnaire et reprise ultérieure pas possibles✗ Délai de réponse limité à 2 heures par questionnaire
 Le STATEC recommande d' opter pour le mode authentifié.	

De quoi ai-je besoin pour participer à l'enquête sur le transport de marchandises par route en mode authentifié ?

Produit d'authentification

(produit LuxTrust, eID luxembourgeoise ou moyen eIDAS d'un autre pays européen)

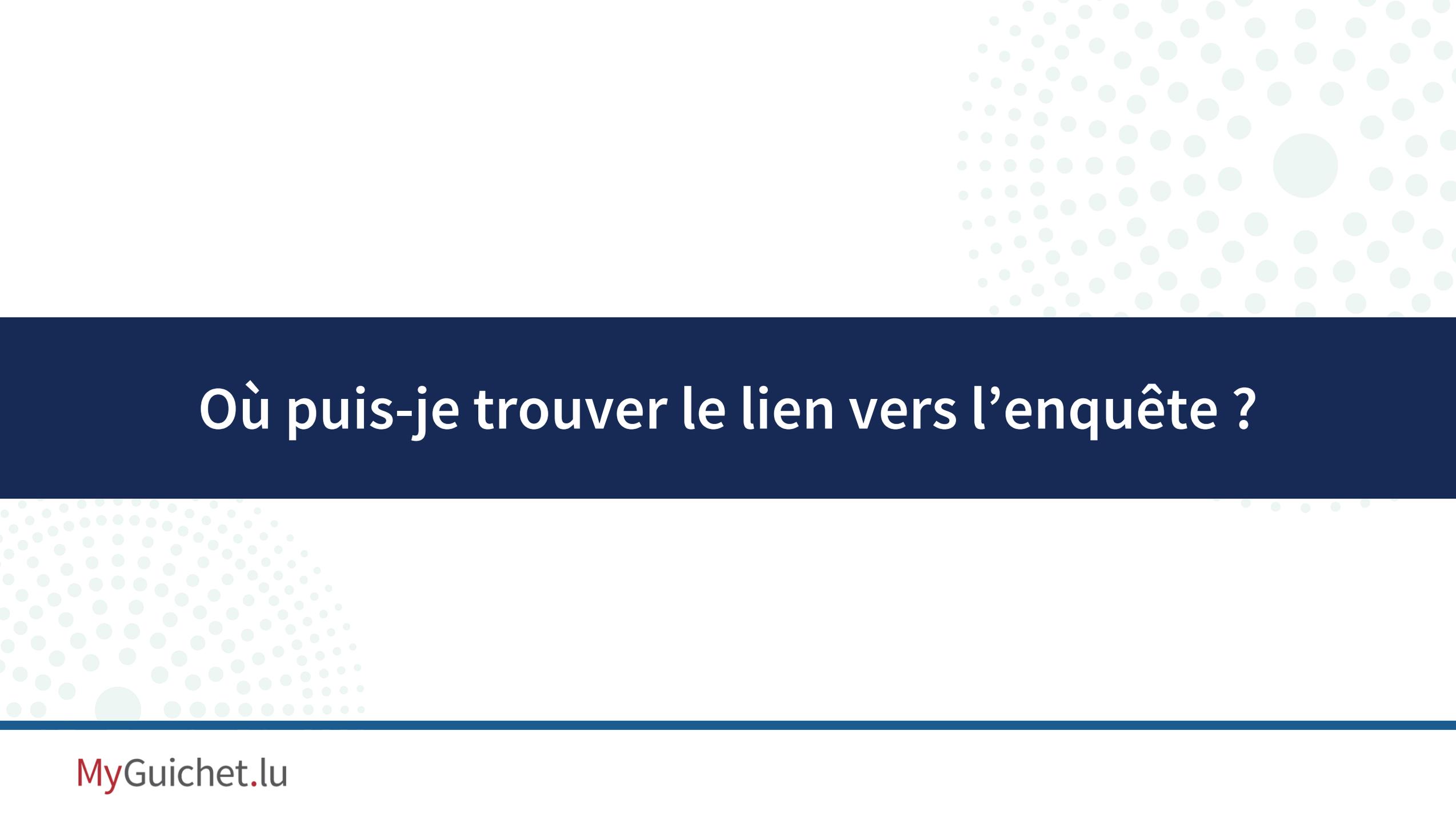
Espace professionnel ou privé sur MyGuichet.lu



Comment s'enregistrer sur MyGuichet.lu ?

Code d'accès

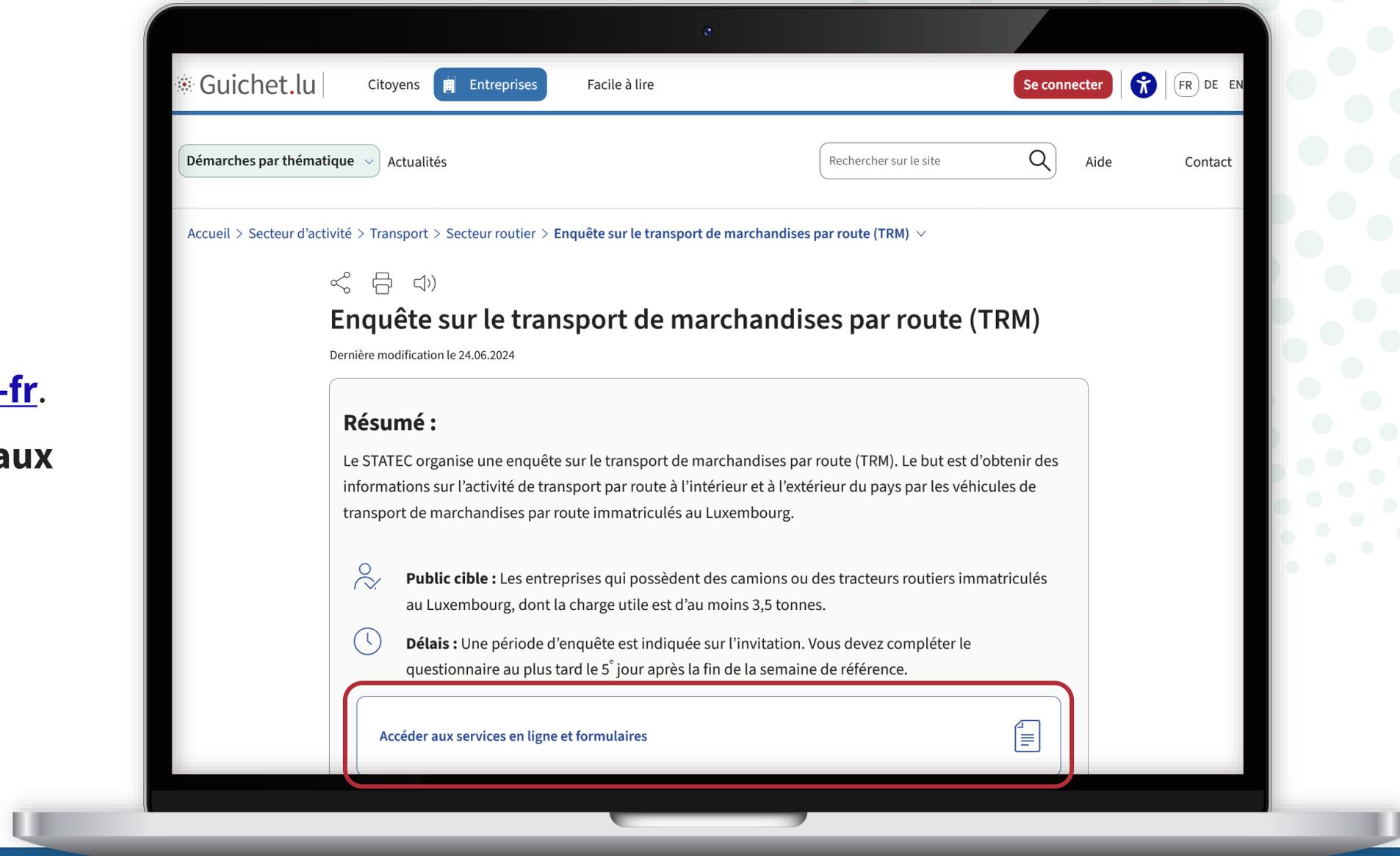
(composé de lettres majuscules et de chiffres)



Où puis-je trouver le lien vers l'enquête ?

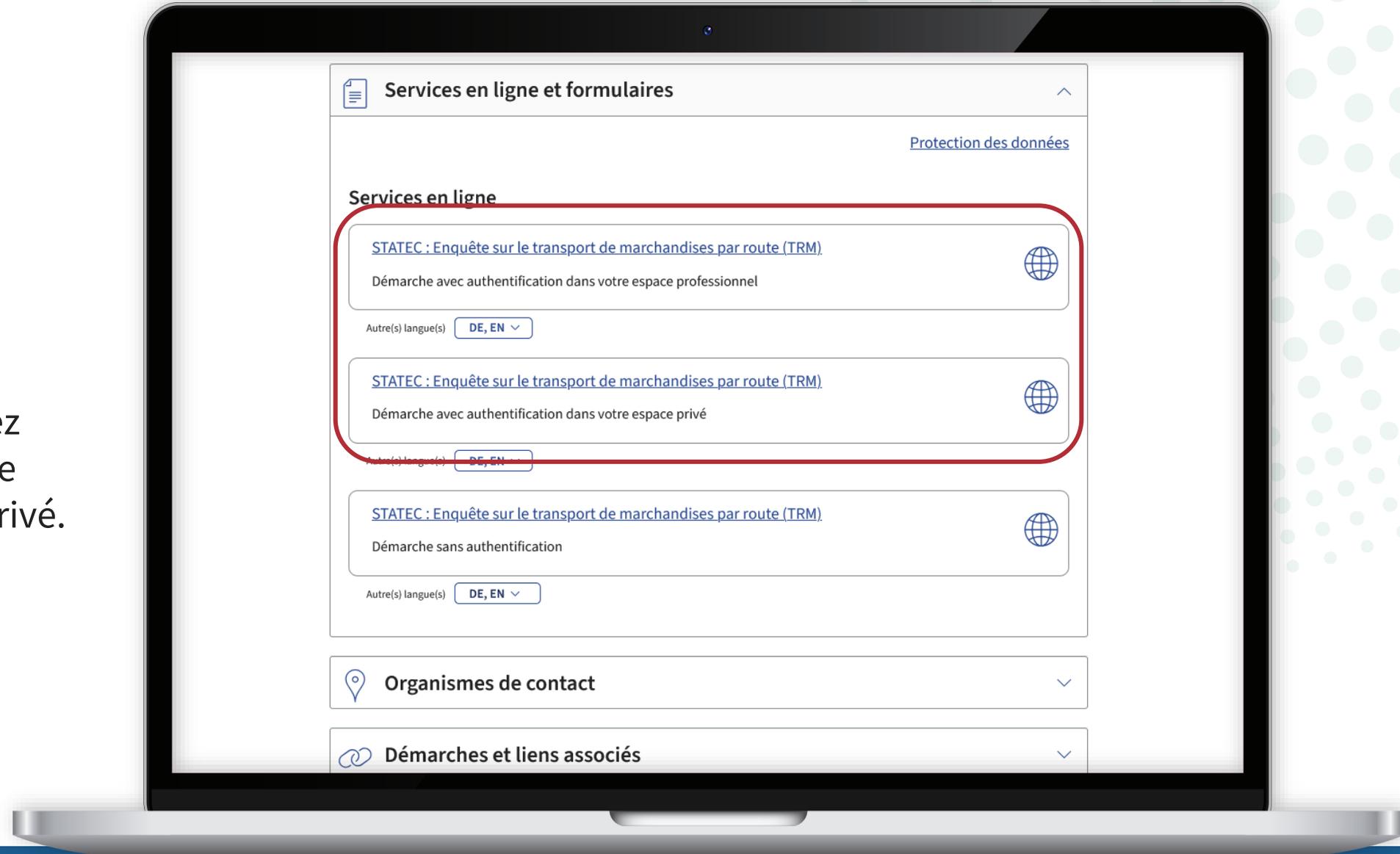
1

1. Rendez-vous sur www.guichet.lu/trm-fr.
2. Cliquez sur "**Accéder aux services en ligne et formulaires**".



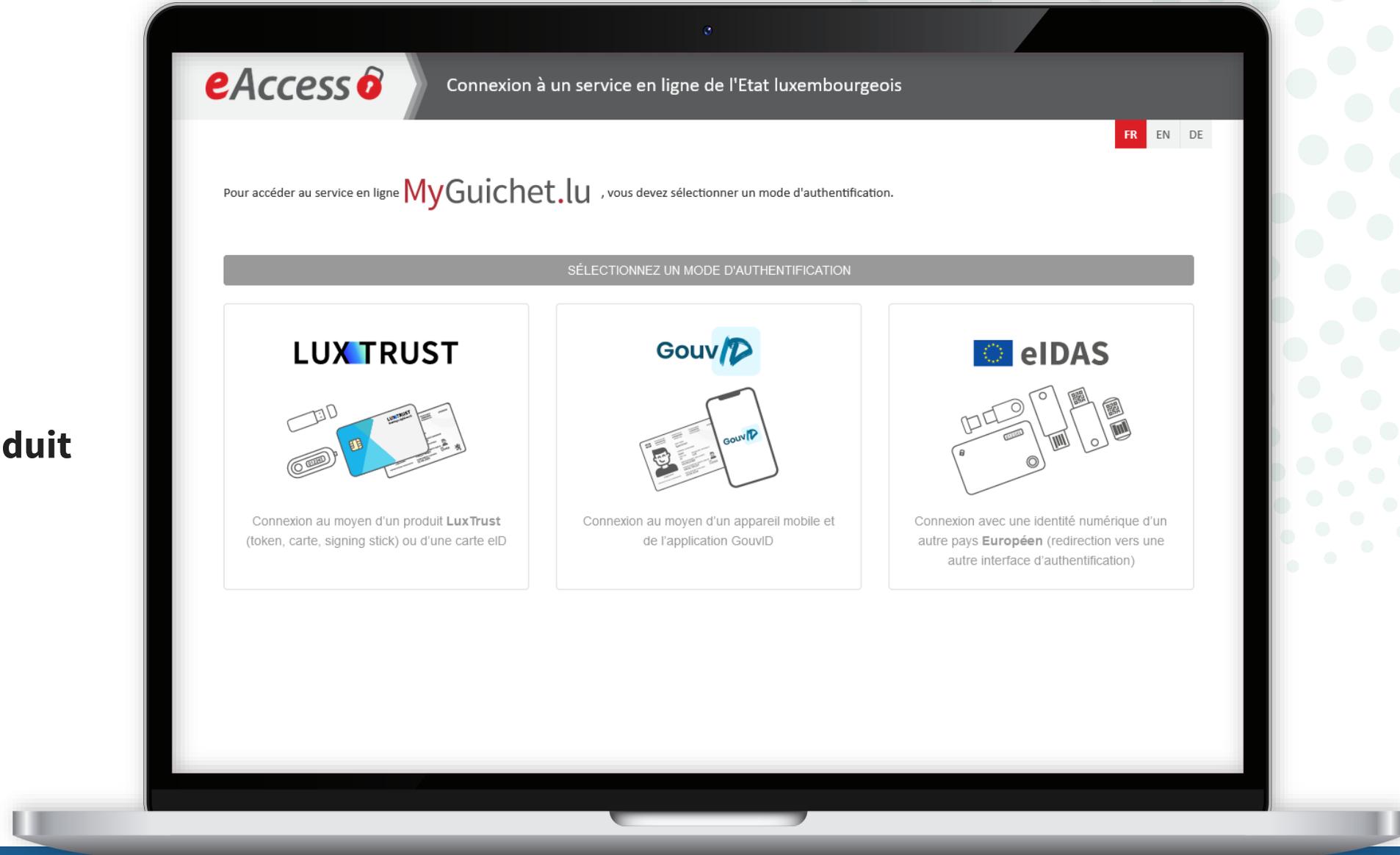
2

Sous "**Services en ligne**", choisissez si vous souhaitez lancer l'enquête dans votre espace professionnel ou privé.



3

Suivez les étapes qui correspondent à votre **produit d'authentification**.

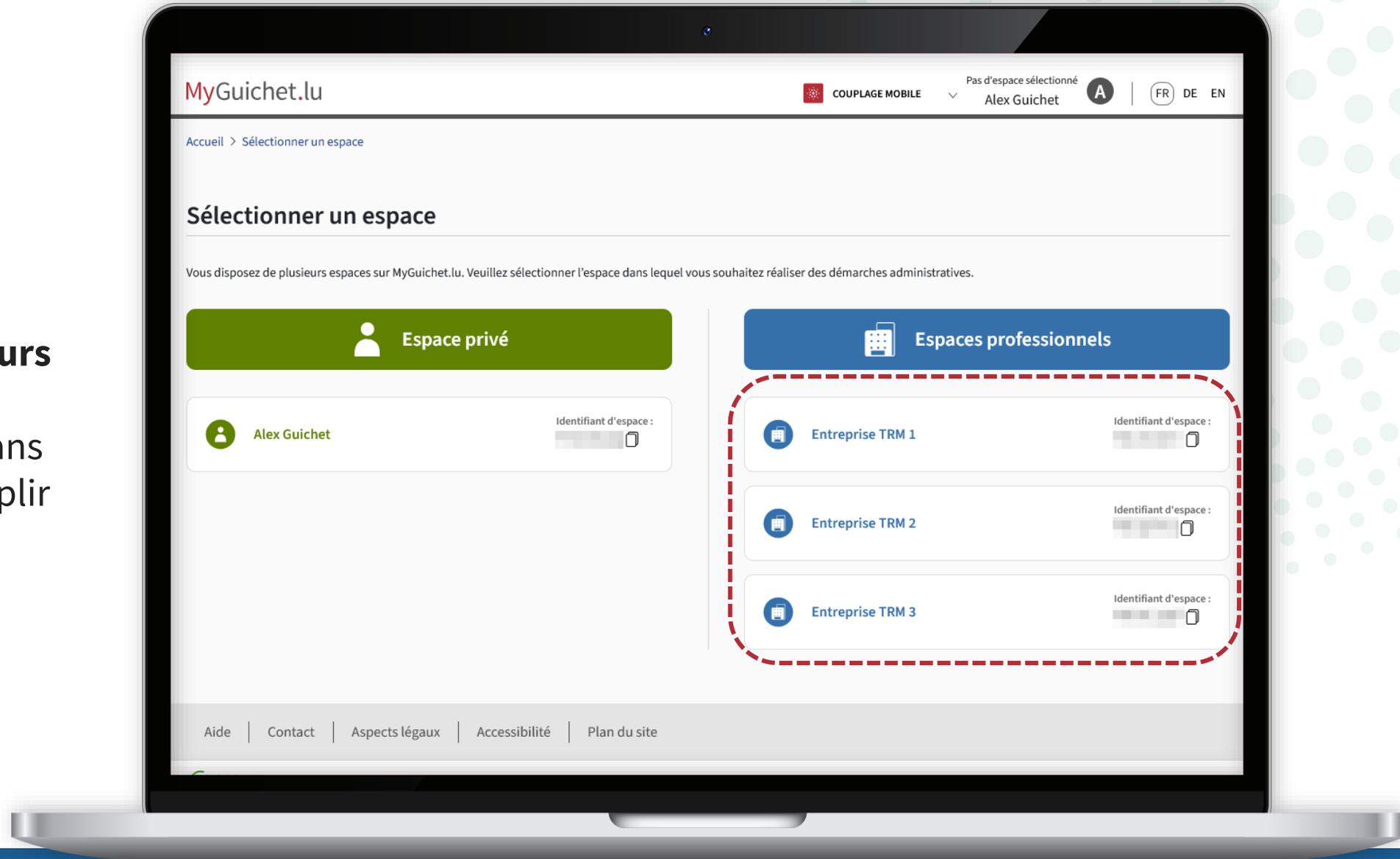




Dans nos tutoriels, nous expliquons la **démarche dans l'espace professionnel**. La démarche dans l'espace privé fonctionne selon le même principe.

4

Si vous disposez de **plusieurs espaces professionnels**, choisissez d'abord celui dans lequel vous souhaitez remplir l'enquête.



5

Vous accédez ensuite au questionnaire : saisissez le **code d'accès** que vous avez reçu sur le questionnaire du STATEC.

! Veuillez noter qu'un code correspond à un véhicule. La référence du véhicule est mentionnée sur le questionnaire.

MyGuichet.lu ENTREPRISE TRM 1

Statistiques sur les transports routiers de marchandises

Étapes

- ▶ Code d'accès
- *** Introduction
- *** Fiche descriptive
- *** Utilisation du véhicule
- *** Avant d'aller plus loin
- *** Liste des trajets
- *** Pré-remplissage assisté et éditable
- *** Détail des trajets
- *** Résumé
- *** Personne de contact
- *** Remarque

Code d'accès

Code d'accès *

REPRENDRE PLUS TARD

Attention: le code d'accès est sensible à la casse.

STATISTIQUES SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS DE MARCHANDISES

STATEC
Institut national de la statistique et des études économiques

STATISTISCHE ERHEBUNG ÜBER DEN STRASSENGÜTERVERKEHR

Code d'accès / Zugangscode
XXXXX-XXXXX

1. Renseignements relatifs au véhicule / Angaben über das Fahrzeug:

N° d'immatriculation / Kfz-Kennzeichen
Châssis / Fahrzeug-Identifikationsnummer (VIN)
Marque / Marke
Type / Typ

2. Le véhicule a-t-il été / Das Fahrzeug wurde:

mis provisoirement hors circulation / vorläufig außer Dienst gesetzt
 mis à la ferraille / verschrottet
 n'a pas roulé cette semaine / ist diese Woche nicht gefahren

Raison / Grund
Isolé / vermisst vendu / verkauft
à l'adresse exacte / an (Name und genaue Anschrift)

3. Le véhicule est normalement utilisé / Das Fahrzeug fährt normalerweise:

pour compte propre / auf eigene Rechnung (Werkverkehr)
 pour compte d'autrui / auf Rechnung Dritter (gewerblicher Verkehr)

Nous contacter / Kontaktieren Sie uns:
tra@statec.lu +352 2478430

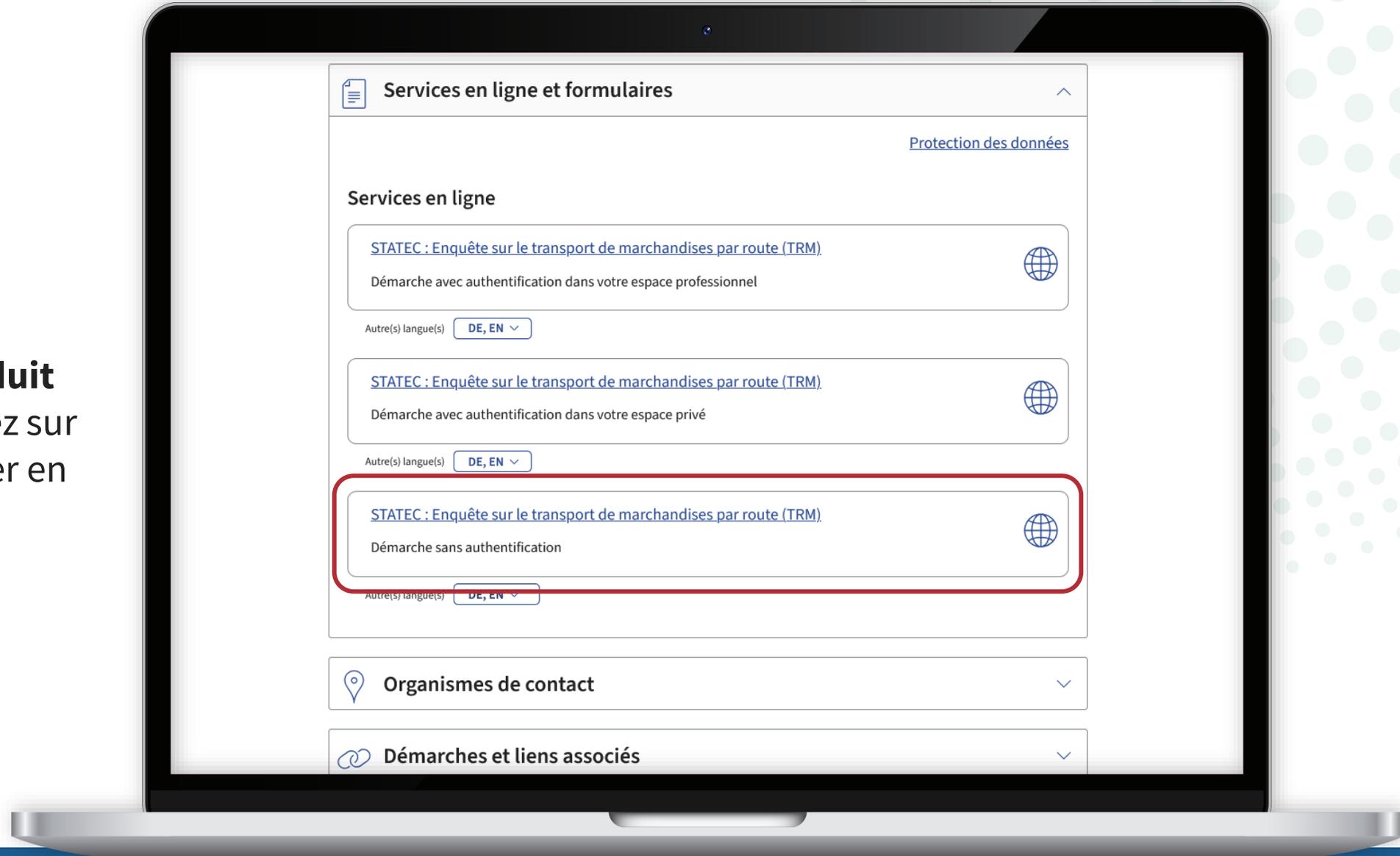
Si vous ne répondez pas à cette enquête via MyGuichet, elle sera envoyée par la poste. Si vous ne répondez pas, nous ne pourrions pas effectuer l'enquête. Bitte antworten Sie auf diese Erhebungswoche via MyGuichet. Wenn Sie nicht antworten, können wir die Erhebung nicht durchführen. Bitte antworten Sie auf diese Erhebungswoche via MyGuichet. Wenn Sie nicht antworten, können wir die Erhebung nicht durchführen.

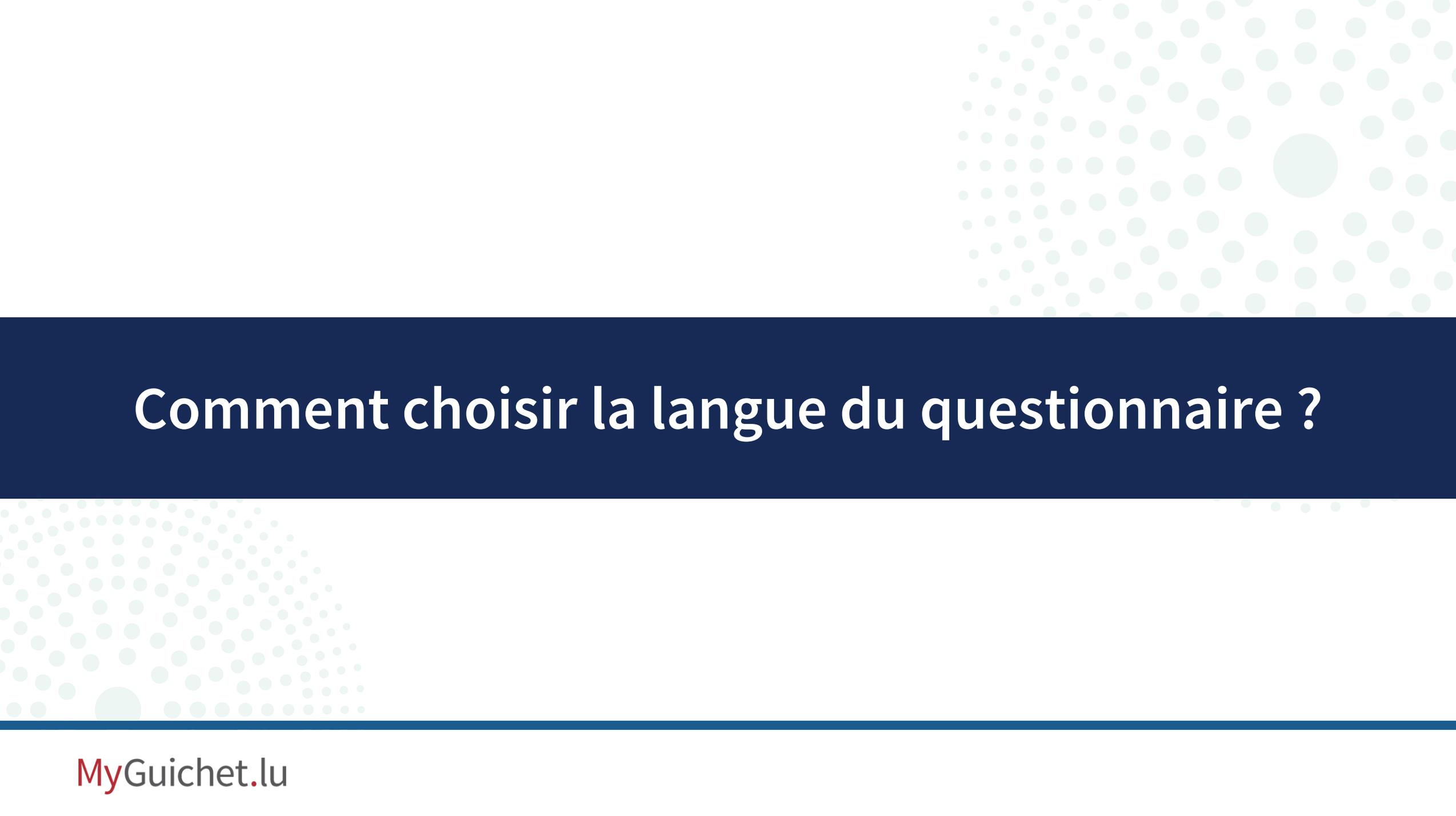
Semaine de l'enquête / Erhebungswoche:
du lundi / von Montag
au dimanche / bis Sonntag

Certifié exact et complet par / Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben bescheinigt:
Nom / Name
Prénoms / Vorname
Titre / Titel
E-mail



Si vous n'avez **pas de produit d'authentification**, cliquez sur le 3^e bouton pour continuer en mode non-authentifié.





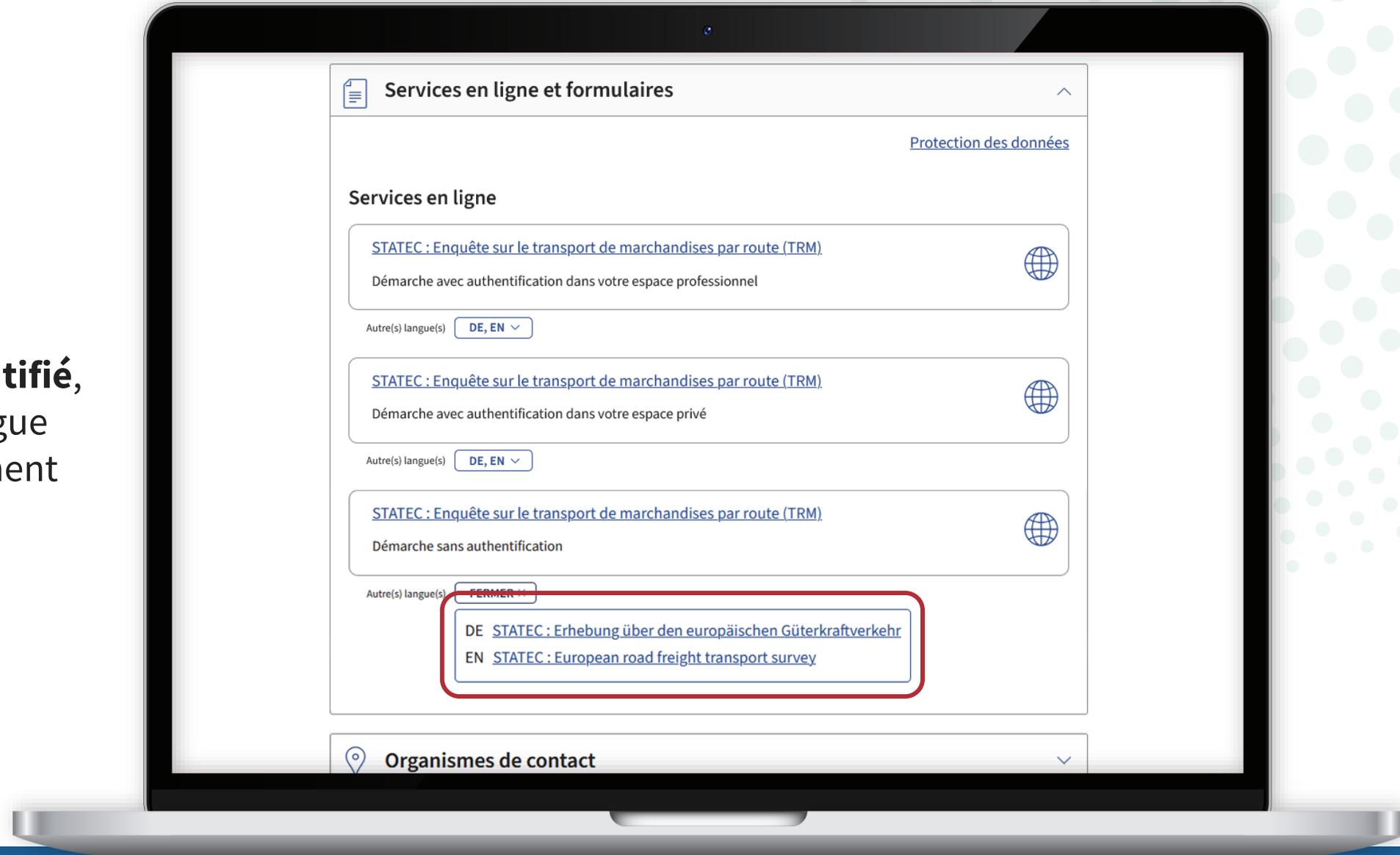
Comment choisir la langue du questionnaire ?



Vous ne pouvez pas changer la langue en cours de saisie du questionnaire. Si vous souhaitez remplir l'enquête dans une autre langue après l'avoir lancée, **vous ne pourrez pas reprendre la saisie que vous avez déjà faite** et devrez recommencer depuis le début.

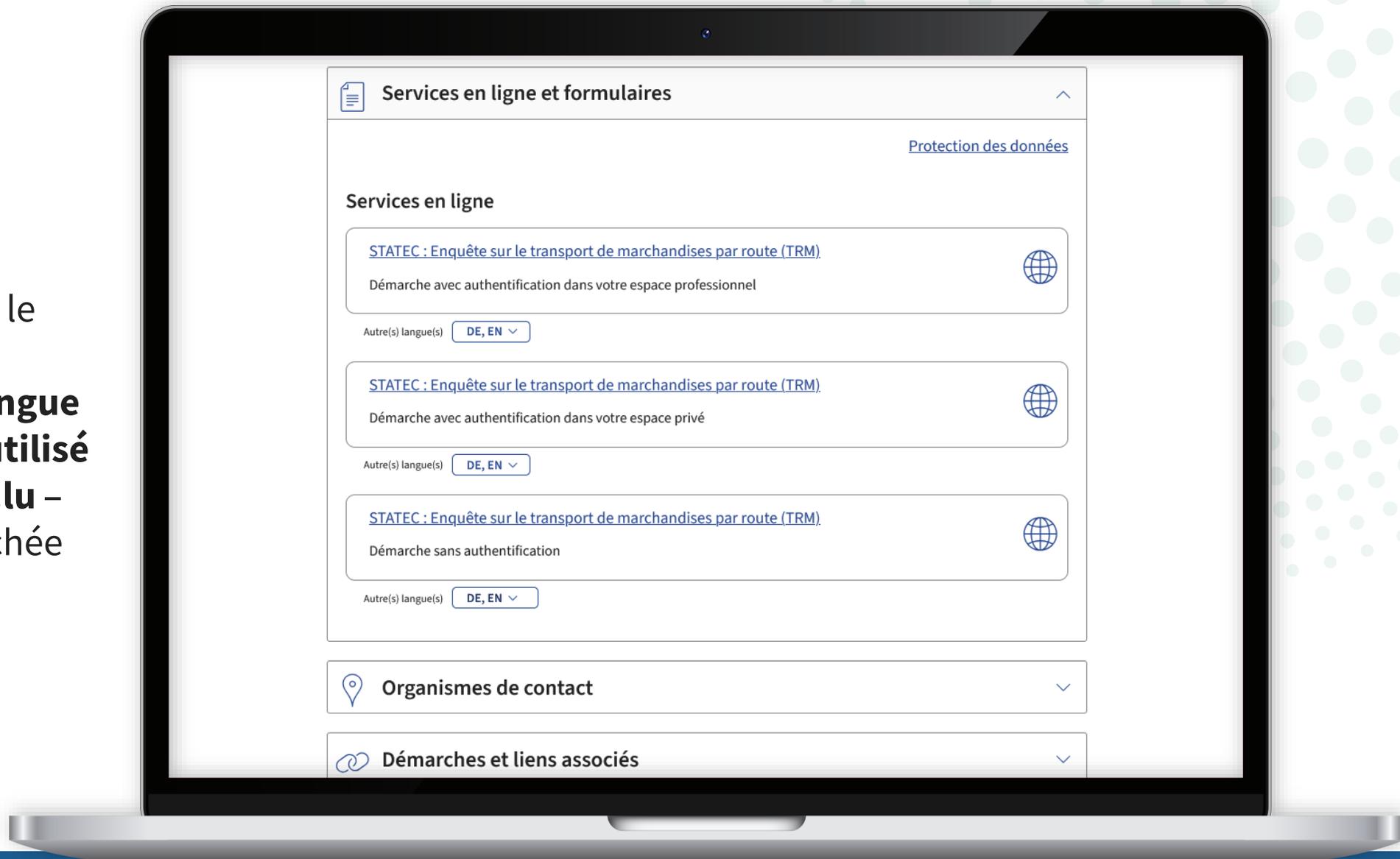


Pour le **mode non-authentié**,
vous pouvez choisir la langue
du questionnaire directement
sous le bouton.





Pour le **mode authentifié**, le questionnaire s'ouvre par défaut dans la **dernière langue dans laquelle vous avez utilisé votre compte MyGuichet.lu** – peu importe la langue affichée dans le bouton.



1

Si vous souhaitez remplir l'enquête dans une autre langue, cliquez sur :

- **"Reprendre plus tard"** en français ;
- **"Später fortfahren"** en allemand ;
- **"Resume later"** en anglais.

... Liste des trajets

... Pré-remplissage assisté et éditable

... Détail des trajets ▾

... Résumé

... Personne de contact

... Remarque

Numéro d'immatriculation:
YN9073

Marque:
RENAULT

Type:
T

Charge utile:
36111 kg

Masse propre:
7889 kg

La masse propre et/ou la charge utile étaient différentes pendant la semaine de référence.

[Retour](#) [REPRENDRE PLUS TARD](#) [ETAPE SUIVANTE](#)

Aide | Contact Version 24.07.01

Aspects légaux | Accessibilité

renow

2

Choisissez la **langue** dans laquelle vous souhaitez remplir l'enquête (dans cet exemple, en allemand).

The screenshot displays the MyGuichet.lu website interface. At the top, the logo 'MyGuichet.lu' is on the left, and navigation links for 'COUPLAGE MOBILE', 'Espace professionnel', and 'Entreprise TRM 1' are on the right. Below the header, there are tabs for 'Mes démarches', 'Mes données professionnelles', and 'Mes communications'. The main content area shows the breadcrumb 'Accueil > Mes démarches > STATEC : Statistiques sur les Transports Routiers de Marchandises' and the title 'STATEC : Statistiques sur les Transports Routiers de Marchandises' with a sub-identifier '2024-A166-R587'. A progress indicator shows 'Etape 1/3 En préparation' with a link 'Voir les étapes'. The 'Sommaire' sidebar lists 'Sommaire', 'Dossier', 'Communication', and 'Historique de la démarche'. The 'Dossier' section contains the message 'Votre démarche n'est pas terminée.' and a 'Reprendre la démarche' button. The 'Communication' and 'Historique de la démarche' sections are currently collapsed. On the right, the contact information for 'Organisme de contact' is provided: 'Institut national de la statistique et des études économiques du Grand-Duché de Luxembourg' with a link 'Voir les coordonnées'.



La langue de votre espace professionnel est maintenant **changée** (dans cet exemple, du français à l'allemand).

MyGuichet.lu

MOBILGERÄT KOPPELN

Beruflicher Bereich

Entreprise TRM 1

FR DE EN

Meine Vorgänge

Meine beruflichen Daten

Meine Mitteilungen

Startseite > Meine Vorgänge > STATEC : Statistiken über den Straßengüterverkehr

STATEC : Statistiken über den Straßengüterverkehr ✎

2024-A166-R587 STATEC : Statistische Erhebung über den Straßengüterverkehr

Schritt 1/3

In Vorbereitung

Schritte anzeigen

Übersicht

Ordner

Mitteilung

Vorgangsverlauf

Mehr zu diesem Vorgang

STATEC

Zuständige Stelle

Institut national de la statistique et des études économiques du Grand-Duché de Luxembourg

Die Kontaktdaten anzeigen

Ordner ?

Ihr Vorgang ist nicht abgeschlossen.

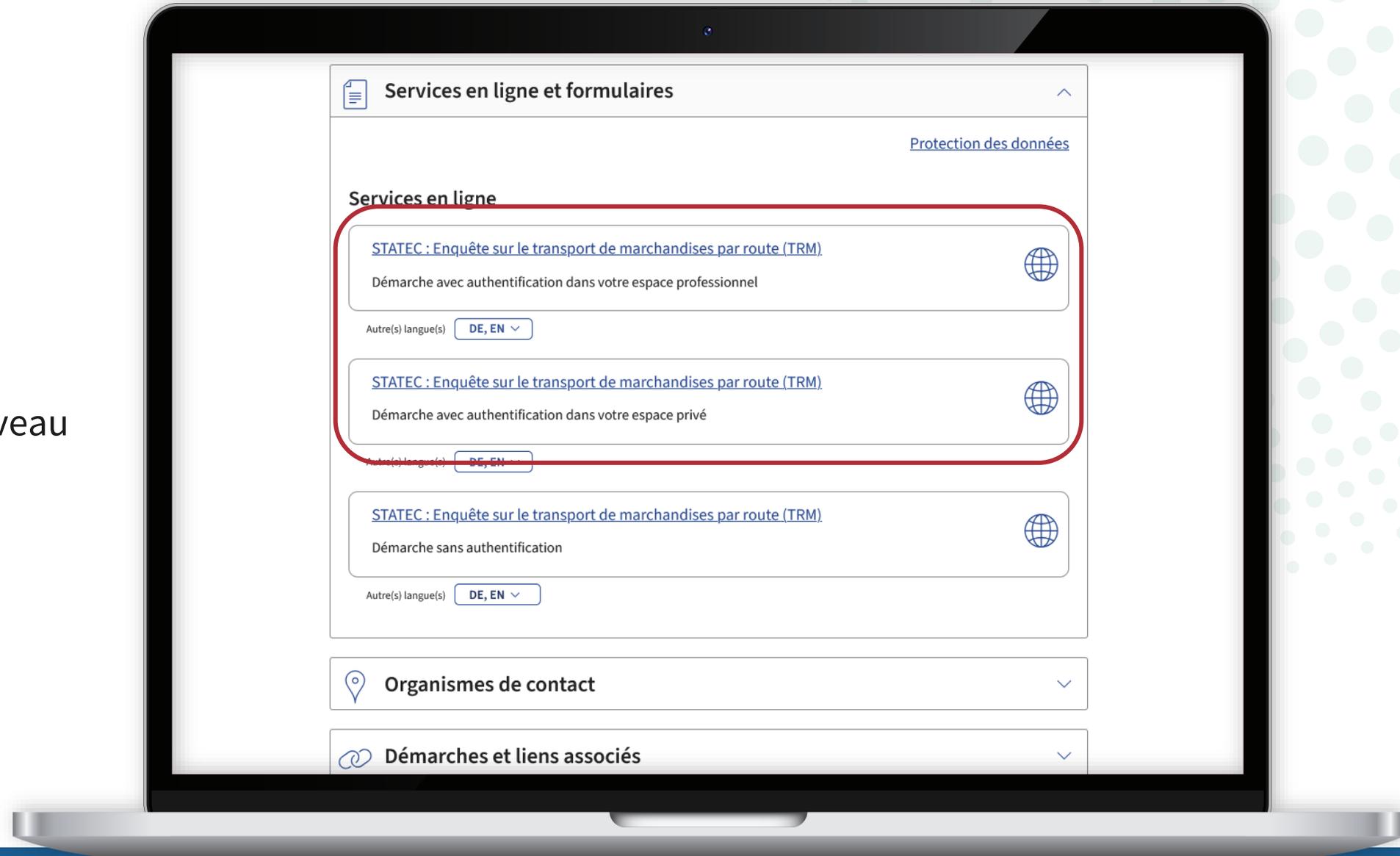
Den Vorgang wieder aufnehmen

Mitteilung

Vorgangsverlauf

3

Retournez à la **page sur Guichet.lu** : cliquez à nouveau sur le bouton pour lancer l'enquête.





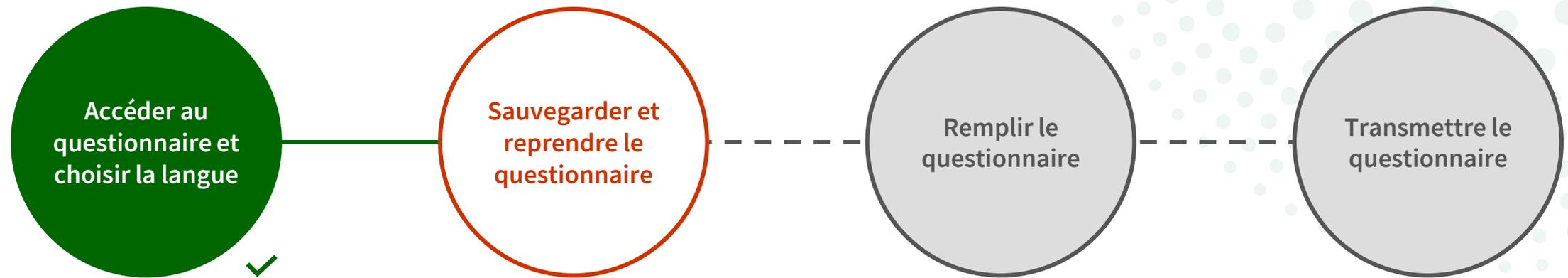
Peu importe la langue affichée dans le bouton, le questionnaire s'ouvre dans la **langue que vous avez choisie auparavant dans votre espace professionnel** (dans cet exemple, l'allemand).



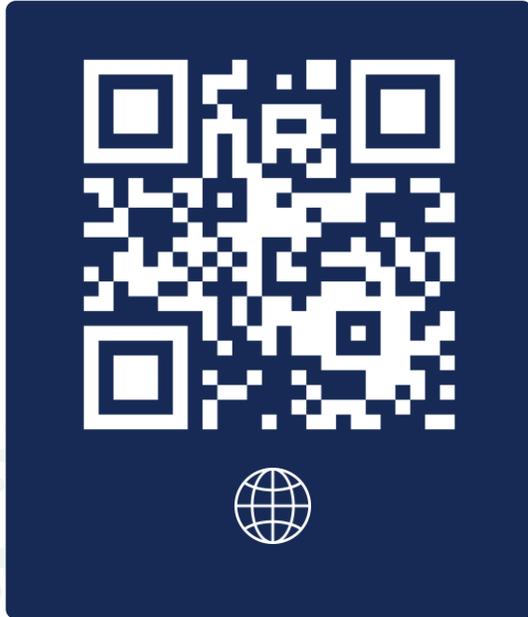
Vous pouvez maintenant recommencer l'enquête dans la **langue que vous avez choisie auparavant** (dans cet exemple, l'allemand).

The screenshot shows the MyGuichet.lu website interface for 'ENTREPRISE TRM 1'. The main heading is 'Statistische Erhebung über den Straßengüterverkehr'. On the left, there is a 'Schritte' (Steps) sidebar with a list of steps: 'Zugangscode' (selected), 'Einführung', 'Merkblatt', 'Einsatz des Fahrzeugs', 'Bevor Sie fortfahren', 'Liste der Fahrten', 'Assistiertes und editierbares Vorausfüllen', 'Einzelheiten zu den Fahrten', 'Übersicht', 'Kontaktperson', and 'Bemerkung'. The 'Zugangscode' step is active, showing a text input field with a slash icon. Below the input field, there is an orange warning box with the text: 'Bitte geben Sie den Zugangscode ein, den Sie auf dem Papierfragebogen erhalten haben, um zur Umfrage zu gelangen. Sobald Sie sich authentifiziert haben, können Sie den Fragebogen jederzeit unterbrechen und fortsetzen. **Achtung:** Beim Zugangscode wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.' At the bottom right of the main content area, there are two buttons: 'SPÄTER FORTFAHREN' and 'WEITER >'. The footer contains 'Hilfe | Kontakt' and 'Version 24.07.01' on the left, and 'Rechtliche Aspekte | Barrierefreiheit' on the right.

Regardez également les autres tutoriels sur le questionnaire en ligne :



Vous avez des questions sur l'enquête ou besoin d'aide pour répondre au questionnaire en ligne ?



Besoin d'aide technique concernant MyGuichet.lu ?



Formulaire de contact

(+352) 247 82 000
du lundi au vendredi de
08h00 à 18h00



11, rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
du lundi au vendredi de
08h00 à 17h00



STATEC



Guichet.lu

11, rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
(+352) 247 82 000



Éditeur responsable :

Centre des technologies de l'information de l'État (CTIE)

ctie
....

Date de dernière mise à jour :

12 août 2024